

WESCO®



WS3145
WS3145U

1 ANO
GARANTIA

Furadeira de impacto 750W
750W Impact drill

PT	P06
EN	P11



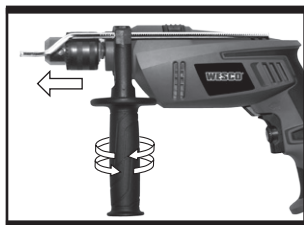


Fig.A



Fig.B

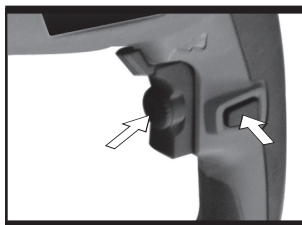


Fig.C

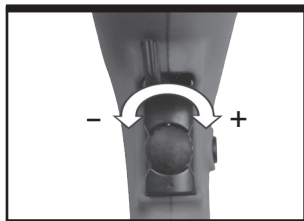


Fig.D

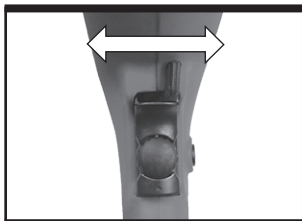


Fig.E

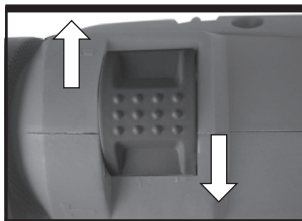


Fig.F

LISTA DE COMPONENTES

- 1. Mandril com chave
- 2. Limitador da espessura
- 3. Seletor Furar e Furar com Impacto
- 4. Botão trava
- 5. Interruptor Liga/Desliga
- 6. Comutador de mudança de velocidade
- 7. Controle de rotação para direita e esquerda
- 8. Empunhadura auxiliar

* Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos são fornecidos em todas as versões (consulte conteúdo informado na embalagem do produto).

DADOS TÉCNICOS

	WS3145	WS3145U
Tensão nominal:	220V~60Hz	127V~60Hz
Potência nominal:	750W	
Velocidade nominal em vazio:	0- 2800/min	
Impactos por minuto:	0- 44800/min	
Capacidade máxima de perfuração		
aço:	10mm	
alvenaria:	13mm	
madeira:	30mm	
Peso de máquina:	1.6kg	
Duplo isolamento:	 / II	

ACESSÓRIOS

Empunhadura auxiliar	1
Limitador de profundidade	1
Chave de mandril	1

Recomendamos que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Utilize acessórios de boa qualidade e de marca conhecida. Escolha os acessórios de acordo com o trabalho que tenciona executar. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes.

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



ATENÇÃO! Leia atentamente as seguintes instruções. A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica acionada por corrente eléctrica (com cabo de alimentação) ou ferramenta eléctrica acionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1. LOCAL DE TRABALHO

- a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo da ferramenta.

2. SEGURANÇA ELÉTRICA

- a) **O Plugue das ferramentas eléctricas deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique plugues, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra.** Plugues e cabos não devem ser modificados e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) **Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contato com a terra.
- c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) **Utilize corretamente o cabo de**

alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou modificados aumentam o risco de choque eléctrico.

- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
 - f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com proteção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.
- ## 3. SEGURANÇA DE PESSOAS
- a) **Esteja atento, observe o que está fazendo e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
 - b) **Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de proteção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protetoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou proteções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
 - c) **Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pega-la ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou acionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
 - d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis da ferramenta podem causar lesões.
 - e) **Não exceda as suas próprias capacidades. Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio,** o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.

f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo, vestuário e luvas afastados de peças em movimento.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.

g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.

4. UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA

a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta elétrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta elétrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.

b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) **Desligue o plugue da fonte de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta antes de proceder a quaisquer ajustes, antes de mudar de acessórios ou antes de guardar a ferramenta.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de acidentes com a ferramenta.

d) **Quando não estiver usando a ferramenta elétrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

e) **Faça a manutenção de ferramentas elétricas. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afetar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes de utilizar.** Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas elétricas.

f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte ou

discos de serra com manutenção adequada e arestas de corte (ou destes) afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.

g) **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas elétricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.

5. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.** Procure um centro de serviço autorizado.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA USO DE FURADEIRA DE IMPACTO

1. **Use proteção auricular quando estiver usando furadeira.** A exposição ao barulho pode causar perda de audição.
2. **Use empunhadura auxiliar caso for fornecida com a furadeira.** A perda de controle pode causar danos pessoais.
3. **Segure a ferramenta pelas superfícies isoladas (não metálicas) ao executar uma operação onde o acessório (broca) pode entrar em contato com fios eléctricos escondidos ou com o seu próprio cabo eléctrico.** O contato com um fio com corrente fará com que as peças de metal expostas da ferramenta fiquem com corrente e dêem choque ao operador.

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções



Classe de proteção



Aviso



Usar proteção para os ouvidos



Usar proteção ocular



Usar máscara contra o pó

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o manual de instruções.

1. EMPUNHADURA AUXILIAR (Ver A)

Deslize a empunhadura na posição desejada. Para fixar a empunhadura auxiliar gire o punho (de mãos) no sentido horário. Para soltar gire no sentido anti-horário. Sempre use a empunhadura auxiliar.

2. INSTALAÇÃO DO LIMITADOR DE PROFUNDIDADE - RÉGUA (Ver A)

A régua pode ser usada para definir uma determinada profundidade para o furo que se pretende fazer. Para usar a régua, solte o parafuso (fixação), rodando a parte inferior da mesma no sentido anti-horário. Introduza a régua no orifício existente na empunhadura. Faça deslizar a régua para o valor desejado e aperte bem.

3. COMUTADOR DE MUDANÇA DE VELOCIDADE (Ver B)

Ao montar a broca, insira-a entre as pinças do mandril. Assegure-se de que a broca está no centro das pinças do mandril. Usando a chave de mandril fornecida, há três buracos nos quais essa chave deverá ser inserida. Aperte-os de forma igual, um de cada vez, não apenas um deles. A sua broca está agora fixa no mandril. A broca pode ser retirada invertendo o procedimento.

4. INTERRUPTOR DE LIGA/DESLIGA

Pressione para começar e solte para parar a sua ferramenta.

5. BOTÃO TRAVA DO INTERRUPTOR (Ver C)

Pressione o botão Liga/Desliga e então aperte o botão trava. A sua ferramenta está agora ajustada para uso contínuo. Para desligar a sua ferramenta basta pressionar e libertar o interruptor de Liga/Desliga.

6. CONTROLE DE VELOCIDADE VARIÁVEL (Ver D)

Ajuste o seletor de velocidade para aumentar ou diminuir a velocidade máxima de acordo com o material e o acessório a ser usado (também possível durante uma operação sem carga). Isto permite-lhe programar a velocidade máxima a partir do seu gatilho de velocidade variável. Isto reduz o risco de uma broca escorregar e danificar a peça em questão. Uma velocidade mais



baixa produzirá uma força de torção mais baixa e uma velocidade mais elevada dá uma força de torção mais alta.

7. SELETOR DE ROTAÇÃO PARA DIREITA E ESQUERDA (Ver E)

Para perfurar, utilize a rotação marcada com “<” (alavanca para a esquerda). Utilize a rotação inversa marcada com “>” (alavanca para a direita) apenas para libertar uma broca encravada.

Nota: Nunca desloque o seletor de rotação quando a furadeira estiver funcionando ou com o botão trava bloqueado uma vez que tal irá danificar a furadeira.

8. SELETOR FURAR COM OU SEM IMPACTO (Ver F)

Para perfurar alvenaria ou cimento escolha a posição de martelo “”. Para perfurar madeira, metal e plástico, escolha a posição de furadeira (sem impacto) “”.

SUGESTÕES DE TRABALHO PARA A SUA BROCA

1. PARA FURAR ALVENARIA E CONCRETO

Desloque o seletor de função para furar com impacto. As brocas de metal duro devem ser sempre utilizadas para perfuração em alta velocidade de alvenaria e concreto.

2. PARA FURAR AÇO

Desloque o seletor de função para a posição furar sem impacto, com o símbolo de uma broca. As brocas HSS devem ser sempre utilizadas para perfurar aço a uma velocidade inferior.

3. FUROS GUIAS

Para fazer furos de grandes diâmetros em material duro (i.e. aço), recomendamos começar com um pequeno furo antes de passar para uma broca maior.

4. PARA FURAR AZULEJO

Desloque o seletor de função da furadeira para a posição sem impacto com o símbolo de uma broca para poder perfurar o azulejo. Após penetração da broca no azulejo, desloque o seletor de função para a posição furar com impacto, assinalada com o símbolo de um martelo.

5. DEIXE O MOTOR ARREFECER

Se a sua ferramenta elétrica se tornar demasiadamente quente, ajuste a velocidade para o máximo e faça-a trabalhar sem carga durante 2-3 minutos para esfriar o motor.

MANUTENÇÃO

Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efetuar quaisquer ajustes, reparos ou manutenção.

A ferramenta não tem peças susceptíveis de serem substituídas pelo usuário. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, seu agente autorizado ou pessoal técnico qualificado para evitar qualquer situação de perigo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS


1. Se a ferramenta não ligar, comece por verificar a ligação do plugue à tomada elétrica.
2. Se a broca não furar, verifique se esta está gasta e substitua-a se for esse o caso. Para uma utilização normal, certifique-se de que a furadeira está ajustada para a rotação para a frente.
3. Se não for possível resolver o problema, leve o aparelho a um serviço autorizado para reparação.

COMPONENT LIST

1. Keyed Chuck
2. Depth gauge
3. Drill/impact action selector switch
4. Lock-on button
5. On/Off switch
6. Variable speed switch
7. Forward/reverse rotation control
8. Auxiliary handle

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

	WS3145	WS3145U
Voltage	220V~60Hz	127V~60Hz
Power input	750W	
No-load speed	0-2800/min	
Impact rate	0-44800/min	
Max drilling capacity		
Steel	10mm(3/8")	
Masonry	13mm(1/2")	
Wood	30mm(1-3/16")	
Machine weight	1.6kg(3.5lbs)	
Protection class:	 / II	

ACCESSORIES

Auxiliary handle	1
Depth gauge	1
Chuck key	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.
- ## 4. POWER TOOL USE AND CARE
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any**

adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

HAND DRILL SAFETY INSTRUCTIONS

1. **Wear ear protectors when impact drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.
2. **Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
3. **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Double insulation



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

1. AUXILIARY HANDLE (See Fig. A)

Slide the handle onto the drill and rotate to the desired working position. To clamp the auxiliary handle rotates the handgrip clockwise. To loosen the auxiliary handle rotates the handgrip anti-clockwise. Always use the auxiliary handle.

2. INSTALLING THE DEPTH GAUGE (See Fig. A)

The depth gauge can be used to set a constant depth to drill. To use the depth gauge, loosen the handle by rotating the bottom section of handle anti-clockwise. Insert the depth gauge through hole in handle. Slide the depth gauge to required depth and tighten fully.

3. CHUCK ADJUSTMENT (See Fig. B)

When mounting the drill bit, insert bit between the chuck jaws as far as it will go. Ensure drill bit is in the center of the chuck jaws. Using the chuck key provided, there are three holes in which the chuck key should be inserted. Tighten them equally in turn at each of the three holes, not just at one hole. Your drill bit is now locked in the chuck. The bit can be removed by reversing the above procedure.

4. ON/OFF SWITCH

Depress the switch to start the tool and release it to stop your tool.

5. SWITCH LOCK-ON BUTTON (See Fig. C)

Depress on/off switch then lock-on button, release on/off switch first and lock-on button second. Your switch is now locked on for continuous use. To switch off your tool just depress and release the on/off switch.

6. VARIABLE SPEED SWITCH (See Fig. D)



Adjust the variable speed switch to increase or decrease the speed according to the material and accessory to be used (also possible during no load operation). Low speed will provide low torque and high speed gives higher torque.

7. FORWARD AND REVERSE ROTATION CONTROL (See Fig. E)

For drilling use forward rotation marked “<<” (lever is moved to the left). Only use reverse rotation marked “>>” (lever is moved to the right) to release a jammed drill bit.

Note: Never move the forward/reverse switch whilst the drill in operation or the on/off switch is locked as this will damage the drill.

8. HAMMER OR DRILLING CONTROL (See Fig. F)

When drilling masonry and concrete choose the hammer position “”. When drilling in wood, metal and plastic, choose the drill position “”.

WORKING HINTS FOR YOUR IMPACT DRILL

1. Drilling masonry and concrete

Select the drill/impact action selector switch to the “hammer symbol” position. Tungsten carbide drill bits should always be used for drilling masonry, concrete etc with a high speed.

2. Drilling steel

Select the drill/impact action selector switch to the “drill symbol” position. HSS drill bits should always be used for drilling steel with a lower speed.

3. Pilot holes

When drilling a large hole in tough material (i.e. steel), we recommend drilling a small pilot hole first before using a large drill bit.

4. Drilling tiles

Select the drill/impact action selector switch to the “drill symbol” position to drill the tile. When tile has been penetrated, switch over to “hammer symbol” position.

5. Cool the motor

If your power tool becomes too hot, set the speed to maximum and run no load for 2-3 minutes to cool the motor.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

TROUBLESHOOTING

1. If your power tool does not start, check the plug on the power supply first.
2. If the drill doesn't work properly, check the drill bit for sharpness, replace drill bit if worn. Check that the drill is set to forward rotation for normal use.
3. If a fault can not be rectified, return the tool to an authorized dealer for repair.

WESCO®